

LA TERCERA PARTIDA.

los jueces de primera instancia, y en todos los funcionarios de la administracion de justicia, pueden verse en la R. O. Circ. de 24 de marzo de 1836 y R. D. de 29 de diciembre de 1838.

LEX IV.—*Insensatus, mutus, surdus, cæcus, aut habens aliquam infirmitatem, propter quam judicare impeditur, et est dubium an curabitur: Item infamis, vel religiosus, seu mulier (nisi sit Regina, vel Comitissa): Item servus, non possunt esse judices. Si tamen creditur, quem esse liberum, acta per eum, ut judex, usque ad tempus; quo scitur servum esse, valent communis erroris excusatione. Hoc dicit.*

(1) *Que fuese desentendido.* Concordat l. *cum prætor* 12. §. 2. et l. *cum furiosus* 59. D. *de judic.* ubi hoc limitatur, quando furor est perpetuus; secus si per dilucida intervallo: sed quidquid si de jure communi, crederem peritam legem excludit etiam furiosum per dilucida intervallo, per verba germinata hujus legis, cum dicit: *Desentendido, o de mal sese:* quia talis non habet rectum sensum ad judicia: et facit quod notat Specul. tit. *de judice delegato*, §. *excipi*, vers. *item quod est indiscretus;* et saltim in judicibus ordinariis ita admittendum esset propter continuatum sanementis, que in exercito jurisdictionis multum requiritur.

(2) *Fuese mudo.* In muto, surdo, et caco, concordat etiam dict. §. 2. l. *cum prætor* 12. D. *de jud.* Omnes isti cum furioso sunt impediti natura, ut ibi dicitur, et processus factus per istos esset nullus ipso jure, licet non opponeretur à parte, secundum Innoc. in cap. *sciscitus, de script.* Si tamen jurisdictione pertinere ad eos proprietas, tunc non excluderentur, sed ministrarent per alios, ut dicunt Alber. Ang. et Paul. in dicto §. 2. et est casus in ista lege.

(3) *Nin el ciego.* Addit l. *cæsus* 6. cum glos. D. *de judico.*

(4) *Tal enfermedad.* Addit l. *si longius* 18. D. *de jud.*

(5) *Que fuese de mala fama.* Concordat dict. l. *cum prætor* 12. §. 2. Si tamen non objiceretur, teneret processus, secundum Angel. ibi, et in hoc tenet cum Innoc. in dicto cap. *sciscitus:* in omnibus alias dicit, non requiri, quod opponatur, et idem vult Felinus in dict. cap. *sciscitus*, col. 3. poterit tamen esse arbitri, l. *Pedius* 7. D. *de recept.* et *qui arbitrum.*

(6) *Nin el que fuese de religion.* Addit l. 1. tit. 17. Partita 3. et quod notat Joan. de Plat. in l. *colonos nulla*, C. *de agric.* et cens. lib. 11. et addit in authent. apud quod oporteat causam dicere monachos, collat. 6. ibi: *Ut non mens eorum occupetur.* Sed an monachus possit esse arbitri, vel arbitrator? Vide Alberic. in l. *non distinguimus* 52. in §. *sacerdotio, D. de arbitris, ubi plen.*

(7) *Nin muger.* Vide dictum l. *cum prætor* 12. §. 2.

(8) *Esto es, porque.* Alberic. in dict. §. 2. dicit, quod ratio est, quam ponit l. *quod attinet* 52. D. *de reg. jur.* sed melior ratio est ista, quam ponit ista lex.

(9) *Otorgado poderio.* Concordat. l. *Barbarius Philippus* 5. D. *de offic. prætor.* quae lex est multum notata, et repetita, secundum Alberic. ibi: ubi scribentes latissimè, quando communis error validet actus. Concordat etiam l. 2. C. *de sentent.* ubi habetur, quod existens in possessione libertatis, potest esse judex delegatus: nec vitiatur judicium, licet postea defectus delegatur, ubi Bald. ponit in materia multa notabilia.

(10) *Como juez.* Et licet valeant gesta tamquam solemitter facta, tamen servus non est in substantia officii, ut hic patet, cum dicit: *Como juez,* quia secundum Philosophum ens, et verum convertuntur, et sicut se habet ad esse, sic ad veritatem, Bald. in dicta l. 2. col. 1.

(11) *Tal yerro como este.* Illum tamen qui sciens esset, non juvet communis error; vide Abb. in cap. *ad probandum*, col. *per mult.* de *re judic.* et ibi Felin. Quid tamen è contra, si communis opinione aliquis reputetur servus, sed in veritate est liber, licet in possessione servitutis? Die quod veritas inspicitur, secundum Bald. in dicta l. 2. col. 1.

LEY V.—De que edad deuen ser aquellos a quien otorgaren poderio de juzgar.

Mayor (1) de veinte años (a) deuen ser aquel, a quien otorgaren poderio de juzgar los pleyatos cotidianamente, a que llaman Juez Ordinario. E esto fue fallado, porque aquellos que fuesen de tal edad, podrian auer entendimiento complido, para oyer, e librare las contiendas de

los omes que antellos viniessen. E dessa misma edad deuen ser el Juez Delegado, que es puesto por mano del Ordinario, para librare algund pleyto. E si por auentura el Delegado que fuesse de edad de veinte años, non se quisiese trabajar de oir el pleyto, que le encomendasse el Juez Ordinario; puelde apremiar (2) que lo oya, si fuere de aquella tierra, sobre que ha poderio de juzgar. Mas si fuese menor de veinte años, e mayor de diez y ocho (b), estonce nol podria apremiar el Juez Ordinario quel oyesse, maguer ouiesse poderio sobre; comoquier que si el (3) de su grado lo quisiese oir, que lo podria fazer. Pero si el Delegado fuese menor de diez y ocho años, e mayor de catorze, nou valdría el juyzio, que dijese sobre el pleyto, que le ouiesse encomendado. Fueras ende, si el fuese puesto por Juez con plazer de amas las partes (c), o con otorgamiento del Rey. Ca estonce la sentencia, que el dijese derechamente en aquel pleyto, seria valedera, e non la podrian desatar, por razon que dixessen, que era de menor edad.

(a) Hoy han de tener veinte y cinco años cumplidos los jueces de primera instancia, conforme á lo dispuesto en la L. 6, tit. 1, lib. 11 de la N. R. y en el art. 231 de la Constitucion politica de 1812 cuyo título 5.^o rige como ley conforme á lo determinado por la de 16 de setiembre de 1837. Para ser magistrado ó ministro de una audiencia es necesaria la edad de treinta años cumplidos, segun el art. 8 del R. D. de 29 de diciembre de 1838, que hemos citado en la nota ultima á la ley precedente; y deberan tener cuarenta años tambien cumplidos los ministros del supremo tribunal de Justicia, conforme al art. 12 del mismo Real decreto. et qui arbitrum.

(b) (c) L. 44, tit. 32 del Ord. de Alc.—L. 3, tit. 1, lib. 11 de la N. R.

LEX V.—Major viginti annorum debet esse judex ordinarius, vel delegatus; si tamen delegatus est minor, major tamen xviii. annorum potest juzgar, licet non potest per delegatem, sub cuius jurisdictione est, cogi. Si tamen est minor xviii. annis delegatus, juzgar non potest, nisi de expresso partium consensu. Hoc dicit. Concordat hæc lex cum l. *quidam consulebat* 57. D. *de re judeca.*

(1) *Mayor.* Ita lex tollit opiniones, quæ erant de jure communi super estate judicis ordinarii: nam secundum Azo. et Rofred. non poterat esse ordinarius, nisi attigerit xxv. annum. Specul. in tit. *de judice delegat.* §. *excipi*, versic. *item quod est minor*, dicebat, quod sufficit, quod sit pubes, per l. *quidam consulebat* 57. D. *de re judeca.* ubi Bart. et Angel. intelligebant, quod major xviii. annorum possit esse judex ordinarius. Tu nota istam legem, quæ exigit in eo. xx. annos completos, et addit l. 4. tit. 15. *de los alcaldes*, lib. 2. *Ordin. Regal.* et hodiè vide Pragm. Catholicorum Regum, quæ exigit atatem xxvi. annorum in hominibus juristis: et si daretur officium aliqui militi, vel alii non literato, qui per alios (veluti suum locum tenentes) juzcat, videtur, quod non corrigatur ista lex; sed talis posset esse judex, si esset atatus xx. annorum: quia Pragmatica illa solum corrigit in litteratis, argum. l. *principius* 52. C. *de appellat.*

(2) *Puedel apremiar.* Nota benè, quia contrarium dicebat Abb. in cap. *cum vigesimal, de offic. delegat.* ut dixi suprà, eodem l. 2.

(3) *Como quer que si el.* Approbat opinionem Gloss. in dicta l. *quidam consulebat* 57. De jure vero Canonicu nisi de partium consensu, vel à Principe, non possit minori xx. annis causa delegari, ut in dict. cap. *cum vigesimal.*

LEY VI.—Como deuen ser puestos los Judgadores a quien otorgaren poder de juzgar, e como deuen jurar: e dar recabdo, que fagan bien, e lealmente su officio.

Puestos deuen ser los Judgadores (despues que fueren escogidos assi como de suso diximos), en los lo-

TITULO IV. LEY VI.

F. R.—L. 1, tit. 28 del Ord. de Alc.—L. 45, tit. 1, P. 1. —L. 1 de Toro. —L. 3, tit. 3, lib. 3 de la N. R.

(d) (e) L. 2, tit. 20 del Ord. de Alc.—LL. 24 y 25 tit. 22. de esta Partida; L. 52, tit. 14. P. 5.—LL. 9 y 10, tit. 2, lib. 4, y LL. 7, 8 y 9, tit. 1, lib. 41 de la N. R.

(f) Hoy los magistrados, y los jueces prestan el juramento en el tribunal territorial respectivo.

(g) L. 29, tit. 1, lib. 2; L. 8, tit. 9; LL. 4, 7 y 23, tit. 11; LL. 2 y 14, tit. 12; L. 4, tit. 13, lib. 7; L. 3, tit. 4, lib. 11 de la N. R.

No está en práctica ni dar los fiadores de que habla esta ley, ni el juicio de residencia en la forma que la misma expresa. En su lugar contra los jueces y magistrados que delinquen en el ejercicio de sus funciones se procede á instancia de parte ó de oficio por el tribunal respectivo, conforme á derecho; pues tanto los jueces como los magistrados son responsables personalmente de toda infraccion de ley que cometan, segun el art. 70 de nuestra Constitucion politica de 1812.

(h) El Rey no puede administrar justicia porque lo prohibe el art. 66 de nuestra Constitucion, y por tanto no puede conocer de los delitos que cometan los jueces y magistrados, ya en el ejercicio de sus funciones, ó ya como particulares. Conoce, pues, el tribunal respectivo conforme á derecho.

LEX VI.—*Jurabit juxes in ingressu officii obedientiam mandatorum Regis, et quod servabit ejus dominium, et honorem, ejusque puritatem celabit: damna ejus evitabit modis omnibus, et que evitare non poterit, Regi multabilis: recteque judicabit, et quod brevis poterit, leges hujus libri servando: et quod neque odio, vel amore, metu, vel dono dato, vel promiso á rectitudine non deviant, et quod donum non recipiet à litigantibus, vel litigare volentibus, seu litium occasione datum, Et facto juramento, fidejussores prestatibit, quod per 50. dies stabilit in loco administrationis in syndicatu, et in qualibet die dictorum praeconizetur: et judex syndicatus erit ejus successor, qui secum assumet aliquos probos viros non suspectos, qui cum eo audiant querellantes, et justitiam faciant: in casu tamen mortis, vel mutilationis membra judicii infligendæ, non judicabunt; sed Regi judicem in vicinibus cum processu mittent: Regi namque in hoc pertinet iudicium, et non alii. Hoc dicit.*

(1) *Tomanlos primeramente.* Vide que dixi in l. 26. tit. 9. Partit. 2. et addit etiam, quod jurabit, nihil pro officio dedisse, nec promisso, nec dabit, nec promitteret, ut in l. 4. tit. 18. lib. 2. *Ordin. et in authent. ut judices sine quoquo suffragio, in princip. et jurabunt etiam prout habetur in capitulis Correctorum, cap. 1. et 2. et cap. 20. et 48. Item jurare debent, quod servabunt, et exacerbantur Pragmaticam super punitione delicti nefandi, ut in eadem Pragmatica continetur. Item, et quod servabunt alias Pragmaticas, quæ disponunt super marca, et ponderibus monetæ, ut in eadem Pragmatica continetur. Et quid si intrant ad administrationem officii non præstito juramento? Vide Bald. de pace Constantie, § *vassalli nostri*; versic. *querio quid si isti;* qui dicit, quod ex quo malo ordine intraverunt, sunt inde extramittendi, et puniendi, nec alias possunt esse in canonica possessione officii: nam in possessione canonica concurrentem debet juris administratulum, ut notat Joan. Andr. in cap. *ad decimas, de restit. spol. lib. 6.* in novella gloss. in l. 4, in princip. D. *de adquir. possess.* in dubio tamen dicit, quod presumendum est canonicus ingressus, et omnia solemniter acta, l. *Barbarius* 5. D. *de officio prætor.**

(2) *Por las leyes de este libro.* Hoc alteri statuitur per l. *Ordin. de Alcala,* quæ est inserta in legibus Tauri, l. 1. quæ debet servari, et ibi approbarunt iste leges Partitarum, et præcipit judicare per eas: unde patet periculum maximum imminentis judicibus istas leges ignorantibus, et earum medullam non gustantibus: quod fuit mihi incentivum laboris mei in eis glossandis, et præterneui facultate mea interpretandis. Et nota hie istud verbum, e non por otras; et etiam habetur in dicta lege. *Ordin. de Alcala* expresa: unde non sunt approbatæ leges Imperatorum, et Consultorum leges, quamquam lex illa eas in studiis legere permittat. Facit quod referit Oldral, cons. 69. et post, eum Doctor noster de Palac. Rub. in eleganti repet. sua, cap. *per vestras, in introductione: Hispan.*

LA TERCERA PARTIDA.

nos olim constituisse, quod quicunque allegaret LL. Imperatorum in judicio, capite puniretur: et recte hoc hic, et ibi est constitutum: nam ex observantia LL. Imperatorum induceretur quedam superioritas, ut in simili dicit Abb. in cap. *ecclesiae sanctae Mariae*, column. 4. de constit. Unde utendum est LL. Imperatorum tamquam ratione naturali, si fundantur in ea, non tamquam legibus, secundum eumdem ibi: et dicit Bald. in cap. fin. col. antepenult. de constit. quod Franci utuntur lege Romana, non quia lex, sed quia bona. Idem dicit Andr. de Iser. in *prælud. feud.* qüest. 2. ad finem, quod qui tanto tempore steterunt ut exempli ab imperio, non tenentur servare LL. Imperatorum, quibus obediens non tenentur, nisi in quantum essent rationabiles; et tunc non quia LL. Imperatorum, sed quia rationabiles; et ita videtur intelligendum dictum Joan. Fab. in *procœm. Instit. versic. omnes populi*, dicentes primō, quod per hoc, quod ibi dicitur, videtur, quod Franci non debent judicare per LL. Romanorum; et subdit: sed potest dici contra: nam et Ecclesiæ LL. non ligant, cap. *quæ in ecclesiærum, de Constit.* et tamen debet per eas in causis ecclesiasticis judicari, si canones non repugnent: nam intelligendum est, non quia LL. sed quia rationabiles: et sic Bald. in §. *mjuria*, col. penult. *de pace jura*, sicut, quod in Curiis Regum jus Civilis non allegatur pro auctoritate, sed pro ratione, et in l. *nemo*, C. de *sentent.* dicit, quod Francigenæ leges non allegant, sed servant rationem legis, non quia l. sic dicat, sed quia ratio sic vult: et ibidem, quod non allegant constitutiones Imperatorum, quia Imperatorum, sed quia sunt naturales, et bonæ; quoniam de naturali ratione procedunt, et de fonte aequitatis, quia ratio naturalis non circumscriptitur loco, quia ipsa cum humano genere nata est à principio, que sunt pulchra verba: et facit etiam quod notat Paul. de Castr. in l. *omnibus, ff. ad Trebel.* et nota ista, quæ sparsa collegi.

(5) Non reciban don, nin promission. Add. lib. 6. 7. 8. et 30. tit. 45. lib. 2. Ordin. Regal. et l. 14. tit. 4. eod. lib. et in cap. *Correctorum*, cap. 4. et in *Ordinam. de Medina*. cap. 19. et l. 1. C. ad Leg. Jul. *repet.* et quod habetur primo Reg. cap. 8. vers. 3. Accepterunt munera, et preverterunt judicium, et habetur Micheæ, cap. 5. vers. 11. Principes ejus in munib[us] judicabant. Rationem etiam assignat Ambr. ut judices non recipient munera, in Epist. 1. Paul. ad Corinth. cap. 6 colligens eam ex dictis Apostoli: dicit Ambr. Non enim potest constanter argui, à quo accipitur, maximum cum ideo promptus ad dandum sit, ut sibi humiliet præpositum: et addit etiam circa Comites sacrarum largitionum, qui hodie dicuntur *Contadores Mayores*, l. secundam, tit. 2. lib. 6. Ordin. Regal. et de eorum officialibus vide ibi. Non ergo licet hodie iudicibus recipere esculentum, vel proculentum, sicut permittebatur per leges antiquas, ut in l. solent 6. §. fin. D. de offic. *proconsul.* et in l. *plebisio 18. D. de offic. præsid.* et cap. *statutum 11. §. insuper. de rescript.* lib. 6. in magna, nec in parva quantitate, ut habetur in dictis legibus *Ordinam.* et in dict. *Ordin. de Medina*: nec procedet, quod notat Bald. in dicta l. solent, §. fin. dicens, quod pro párvis non offenditur lex: ut pro uno pari fasianorum, vel duobus phialis malvasiæ, arg l. quavis 52. D. de *condit. et demonstrat.* quia ex talibus rectorum non deflectitur animus, ut et alias dicebat Gloss. in dicto §. *insuper.* Et vide l. 50. tit. 13. lib. 2. Ordin. ibi: Que non reciban dadias, quæ videtur hoc permettere, negotio totaliter expedito: quod consulo, ut non fiat, neque in practica hoc recipere atentis alii legibus Regni, et his que inferius dico. In iudicibus tamen delegatis videtur hoc permisum, per textum in dicto §. *insuper.* et notat Gloss. in cap. *non licet*, 11. qüest. 3. et hæc lex loquitur in ordinariis, et etiam dicta l. 7. tit. 15. lib. 2. Ordinam: quæ etiam loquitur in iudicibus delegatis, qui à Rege dantur in Curia; et sic non vult ligare delegatos extra Curiam: et addit, quod nec recipient judex successor est syndicator prædecessoris, et ita erat de jure communii, secundum Joan. Andr. in addit. *ad Specul.* tit. de *syndico*, in rubr. vide Parid. in dict. suo tract. fol. 8. col. 4. vers. *judices ad syndicatum.*

(9) Porque merecierse muerte. De jure communii videbatur sine distinctione; syndicato posse cognoscere, et pronuntiare super crimib[us] quibuscumque, ut in l. 1. C. ut omnes judic. tam civil. tu nota in hoc istam legem, ex qua sumitur practica; quod graviora crimina remittantur per syndicatem ad Curiam.

tus pecunia? Vide Bald. in l. *venales 7. in fin. C. quando provoc.* non est necess. et inclinat, quod sic per l. quin etiam 2. D. de calumnia.

(4) Tomar flosores. Vide de istis fidejussoribus officialium Joan. de Plat. in l. 1. C. de conven. fisci debit. lib. 10. et in l. 1. C. de usur. fiscalib. lib. 10. et in l. 1. C. de peric. nominat. lib. 11. et in l. unica, C. de peric. eorum qui pro magistrat. et Bart. in l. *fidejussor. magistratum, D. de fidejus.* Et quid si officialis sit sufficiens, et dives? Videtur, quod stetur sua promissione cum obligacione bonorum secundum Bart. et Joan. de Plat. in l. private, 14. C. de muri-leg. et ginaciar. lib. 11. et in l. quicunque, C. de fundis patrim. eod. lib. Sed ego in isto casu hoc non admitterem, cum mittantur extra provinciam suam, et in loco administrationis debent dare fidejussores, ut ab eis gravati facilius justitiæ consequantur.

(5) Acaben el su tiempo. Inuiti judices non debent esse perpetuos, sed temporales, et est bonus text. in authent. de defens. civ. ad finem l. 13. tit. 2. lib. 7. Ordin. Reg. unde et Titus Livius lib. 4. cap. 12. ab urbe condita, dicit, libertati populi Romani consulendum; maximam tamen ejus custodiam esse, si magna imperii diuina non sunt et temporis modus imponitur, quibus juris non potest. Item et Egesippus de bello judaico, lib. 8. annuis vicibus Romani magistratus mutantur; quo sit, ne insolens diu maneat, et moderator succedat; quando enim lex melior, utiliorque etiam Reipublicæ sepius flagitata, quam ne prætorie Provinciae plus quam annum, neve consulares plus quam biennium obtinerent? dicit Tul. in Philip. prima: et Philosophus secundo Polyticorum, arguit Socratem, qui statuerat magistratus ponendos fore perpetuos: officiales enim non debent esse perpetui, sed annuales, vel ad plus biennales, ut in. uenimem, 4. et ibi Joan. de Plat. C. de suspect. prepos. et arcav. lib. 10. possunt tamen secundum eumdem Plat. quandoque ex concessione Principis esse perpetui, et in dubio intelliguntur perpetui, quando simpliciter concedunt officium sine temporis præfinitione, sive ad beneplacitum concedentis, l. *jurisperitos 30.* et ibi Bald. D. de excusat. tut. et curat.

(6) Ellos despues. Hodiè debent stare per triginta dies, ut in l. 6. tit. 16. lib. 2. Ordin. et limita hoc, nisi durante syndicatu, vel ante evocent ad aliam administrationem: nam tunc dimittent procuratorem, ut in authent. de *collatoribus*, §. fin. col. 9. Limita etiam in Potestate, quæ se gessit benè, et laudabiliter in officio, Bald. in l. *cum testamento*, C. de *testament. manumis.* Non video tamen qualiter hoc possit practicari, nisi dicamus, quod admittatur tunc per procuratorem. Limita etiam, si intra annum à fine officii non fuerit requisitus de syndicatu, ut habetur in dicta l. 6. de jure tamen communi non juvaret præscriptione, et si steterit per 40. annos, ut tradit Joan. de Plat. in l. *ordinariorum*, C. de *Cohortal.* lib. 12. Et quid si recederet, durante tempore syndicatus? Vide text. in authent. ut *judic. sine quoquo suffrag. §. necessitatem*, collat. 2. et ibi per Gloss. in parte *furti*, ubi et de fugiente durante administratione, et addit dictum §. fin. authent. de *collat.* et dictam l. 6. et l. 1. C. ut *omnes judic. tam civil. quam militar.* Et mortuo judice ante syndicatum, non tenebuntur hæredes, l. Julianus 16. D. de jud. et vide Bald. et Jas. in l. si *decesserit*, D. qui *satisfacti cogantur:* et limita, et intellige, nisi propter ejus forsitan subterfugia lis non potuit contestari cum eo, secundum Bart. et Angel. in l. 1. D. de priv. *delict.* Et quid in extortis durante officio? an hæres teneatur, vide l. *datur 2.* et ibi Bart. D. ad leg. Jul. *repetund.* et Parid. in trac. *syndicatus*, fol. 82. col. 4. ad fin. et col. sequent.

(7) Cada dia. Hodiè semel fit præconium in quolibet loco jurisdictionis, ut in cap. *syndicorum*, cap. 1.

(8) En sus logares. Nota, quod judex successor est syndicator prædecessoris, et ita erat de jure communii, secundum Joan. Andr. in addit. *ad Specul.* tit. de *syndico*, in rubr. vide Parid. in dict. suo tract. fol. 8. col. 4. vers. *judices ad syndicatum.*

(9) Porque merecierse muerte. De jure communii videbatur sine distinctione; syndicato posse cognoscere, et pronuntiare super crimib[us] quibuscumque, ut in l. 1. C. ut omnes judic. tam civil. tu nota in hoc istam legem, ex qua sumitur practica; quod graviora crimina remittantur per syndicatem ad Curiam.

TITULO IV. LEY VII.

LEY VII.—Ques lo que han de fazer, e de guardar los Jueces Ordinarios, en razan de los logares en que han de ser cotidianamente para juzgar (a).

Logares (1) señalados, e comunales, deuen escoger a todos los Judgadores, en que puedan oir los pleytos, e deliberar palatinamente las contiendas, de los omes que antellos vinieren, para alcançar derecho. E deuen y estar assentados (2) desde grand mañana hasta medio dia cotidianamente, en aquellos dias que non son defendidos, a que dizan feriados. E aun desde Nona hasta Visperas, seyendo los pleytos muchos. Ca non se deuen apartar, nin esconder en sus casas, nin en otros logares, do non los pudiessen (3) fallar los querellosos. Pero si les acaesciesse, que ouiesen de oir algunos pleytos grandes, bien se podrian apartar por razon de ellos, porque la otra gente non los estoruisse. E deuen otros mientra oyeron los pleytos, auer consigo Escrivanos buenos, e entendidos, que escriuan en libro apartadamente las cartas de las personerias (b), que aduzen ante ellos los Personeros del demandador, e del demandado, e las demandas, e las respuestas (c), e los otorgamientos que las partes fizieren en juzgio, e los dichos de los testigos, e los juzgios, e todas las otras cosas, que fueren y razonadas; de manera que por ovidanza, nin por otra razon, non pueda nacer y dubda ninguna. Otros deuen y auer consigo omes señalados (d), que preandan los omes, que fizieren porque, e que cumplan todos los sus mandamientos, que ellos fizieren, derechamente. E aun deuen mucho guardar los Judgadores, que non juzguen en otra tierra (4), que non sea de su juzgado, nin preandan, nin apremien ome ninguno, si non por auenencia de las partes (5). Ca estoncet bien lo podrian fazer como auenidores, e non como Jueces ordinarios (e). E si algunos contra esto fizieren, lo que juzgaren non vala. E la entrega que fuese fecha por su mandado, tornenla dobrada, a aquellos a quien lo tomaron. E otros dezimos, que quando los Judgadores fuessen tan atrevidos, que mandassen fazer justicia en cuerpo de ome, o de muger, en tierra sobre que non ouiesen poder de juzgar; que tal pena reciban en sus personas, qual mandaron fazer, a aquel que fue justificado (f). Ca non tenemos (6) que es justicia, pues que fue fecha en logar do non deue, non auiendo mandamiento del Rey (g), para fazerla, aquel que la fizó. E sobre todo, se deuen mucho guardar los Judgadores, que en aquella tierra do ellos son puestos para juzgar, que non apremien a ome estraño de otra parte, que responda en juzgio ante ellos. Fueras ende por alguna de aquellas razones, que de suso diximos en los Titulos del Demandador, e del Demandado, que fabla en esta razon (h).

LEX VII.—Ordinarii judices debent à manè usque ad meridiem, et à noña usque ad visperas in certo loco publico ad juzgandum sedere; benè tamen possunt ob necessitatam alicuius magni negotii in domo esse, à turbacione gentium segregati. Habeantque secum fidèles scribas, qui acta fideliter conserbant; insuper certos ejecutores, qui eorum mandata exequantur. Nec extra suum territorium capiant, nec compellant aliquem, nec jux inducent: alías judicatum non valet, et pignora eorum mandato capta, cum poena dupli restituant. Et si injustitiam fecerint, patientur similitudinem supplicii, etc. Hoc dicit.

(1) Logares. Vide l. penult. D. de *justitia, et jure*, et ibi Bart. et Bald.

(2) Estar assentados. Adde in authent. de *judicibus*, §. *sedebunt*, Gloss. et Doct. in cap. *consulunt, de officio deleg.*

(3) Do nos los pudiessen. Et an teneatur quis querere juzclem in alio loco, quam in loco publico juzcui, vide Bart. in l. de *pupillo*, §. si quis ipsi prætori, D. de nov. oper. et in l. prima, §. dies, D. quanno appellandum sit.

(4) Non juzguen en otra tierra. Quid si Potestas est in exercitu extra territorium suum, vel Rex cum gentibus suis in transi ultra-marino, utrum possit subditos delinquentes punire? Alberic. in l. *præses. D. de officio præsid.* referens Matesillanum, tenet quod sic: quia universitas videtur ejus jurisdictionem prorogasse in transi, et exercitu, ex quo consenserunt eos exire territorium: et quia sine tali jurisdictione exercitus, vel transitus fieri non potest: et idem tenet in l. fin. D. de officio præfec. urb.

(5) Si non por auenencia de las partes. Ex isto verbo innuitur, quod sit necessarius expressus consensu partium, et non sufficeret tacitus, quæ fuit opinio Angel. in l. *querro 100. D. de solution.* per textum in cap. *statutum*, 11. §. *in nullo, de rescrip.* in 6. licet Joan. de Imo. ibi tenet contrarium: imo, quod sufficeret tacitus: et idem voluerunt Archidiac. et Joan. Andr. in cap. *ut litigantes, de officio ordin.* lib. 6. Sed an requiratur consensu illius presidis in cuius territorio jus dicit? Videtur quod sic, ut possit capere, et constringere, ut hic dicitur, ut tenet Gloss. sing. in cap. *ut litigantes, de officio ordin.* lib. 6. de quo vide Alexandr. in l. fin. D. de *jurisd. omn. jud. voluntem*, quod satis sit, quod ordinarius illius loci non prohibeat, si sciat. Adverte tamen, quia ista lex nihil dicit de consensu alterius.

(a) L. 2. tit. 7. lib. 1. del F. R.—L. 4. tit. 4; L. 3. tit. 11 lib. 5, y L. 2. tit. 1. lib. 11 de la N. R.

(b) Las copias de poder que los procuradores presentan en los autos, vienen autorizadas ó por el escribano público en cuya escribanía exista el protocolo, ó por otro escribano que pueda autorizar las copias expresadas, sin que haya inconveniente en que este pueda ser el mismo escribano actuario.

(c) Las demandas, contestaciones y demás escritos en derecho